



Απόφαση ΕΠΑ: 8/2017

Αρ. Φακέλου: 8.13.017.06

## Ο ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΝΟΜΟΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ 83(I)/2014

**Κοινοποίηση συγκέντρωσης αναφορικά με την απόκτηση του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας YongLe Tape Ltd από την εταιρεία Avery Dennison Corporation, μέσω της Avery Dennison Hong Kong B.V.**

Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού:

κα. Λουκία Χριστοδούλου,	Πρόεδρος
κ. Ανδρέας Καρύδης	Μέλος
κα. Ελένη Καραολή,	Μέλος
κ. Χάρης Παστελλής,	Μέλος
κ. Παναγιώτης Ουστάς	Μέλος

Ημερομηνία απόφασης: 24 Μαρτίου 2017

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Αντικείμενο εξέτασης της παρούσας υπόθεσης αποτελεί η πράξη συγκέντρωσης που κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή Προστασίας του Ανταγωνισμού (εφεξής η «Επιτροπή») στις 06/03/2017, από την Avery Dennison Corporation, (εφεξής η «Avery Dennison»), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 του περί Ελέγχου των Συγκεντρώσεων Επιχειρήσεων Νόμου του 2014 (εφεξής ο «Νόμος»).

Σύμφωνα με την εν λόγω κοινοποίηση η εταιρεία Avery Dennison Hong Kong B.V. η οποία είναι θυγατρική της Avery Dennison, αποκτά το σύνολο του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας YongLe Tape Ltd (στο εξής «YongLe»).

Οι συμμετέχουσες στην παρούσα συγκέντρωση επιχειρήσεις είναι οι ακόλουθες:

- Η Avery Dennison Hong Kong B.V. που είναι εταιρεία περιορισμένης ευθύνης δεόντως εγγεγραμμένη σύμφωνα με τους νόμους της Ολλανδίας, η οποία είναι θυγατρική της Avery Dennison Corporation.

Η Avery Dennison είναι δημόσια εταιρεία δεόντως εγγεγραμμένη σύμφωνα με τους νόμους της Πολιτείας του Delaware των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής. Η Avery Dennison δραστηριοποιείται μέσω των θυγατρικών της στον τομέα της επισήμανσης (labelling) και τη συσκευασία υλικών (packaging materials and solutions) σε όλο τον κόσμο.

Οι κύριες της δραστηριότητες περιλαμβάνουν τα εξής:

- (i) Τμήμα Υλικών που περιλαμβάνει σφραγίδες (labels) και υλικά συσκευασίας (packaging materials), λύσεις γραφικών (graphic solutions), αντανακλαστικές λύσεις (reflective solutions) και ταινίες (tapes).
  - (ii) Τμήμα Λιανικής και Πληροφοριών (Retail Branding and Information Solutions) που περιλαμβάνει το λιανικό εμπόριο μαρκών και πληροφοριών, εκτυπωτών, μηχανικών φερμουάρ και ταυτοποίησης ραδιοσυχνοτήτων.
  - (iii) Τμήμα Vancive Medical Technologies το οποίο αποτελείται από 'ευαίσθητα στην πίεση' αυτοκόλλητα προϊόντα (pressure-sensitive adhesive products) για ιατρικές χρήσεις.
- Η εταιρεία YongLe Tape Ltd που είναι εταιρεία περιορισμένης ευθύνης δεόντως εγγεγραμμένη σύμφωνα με τους νόμους των Βερμούδων. Η εν λόγω εταιρεία παράγει και προμηθεύει κολλητικές ταινίες περιλαμβανομένων των ταινιών PVC (περιλαμβανομένων των ταινιών για τις αγορές της αυτοκινητοβιομηχανίας και ηλεκτρικών/ βιομηχανικών τελικών χρήσεων), ταινιών υφάσματος και ταινιών καουτσούκ (cloth tape and rubber tape). Τα προϊόντα της YongLe χρησιμοποιούνται στην αυτοκινητοβιομηχανία, στον τομέα ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών συσκευών, στον τομέα γενικής κατασκευής, στη βιομηχανία συσκευασίας αλλά και σε άλλους τομείς. Η YongLe πωλεί τα προϊόντα της σε όλο τον κόσμο, συμπεριλαμβανομένης της Κίνας, των ΗΠΑ, την Ευρώπη και άλλες χώρες της Ασίας.

Στις 08/03/2017, ο Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού ενημερώθηκε με σχετική επιστολή αναφορικά με την κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, στη βάση των διατάξεων του άρθρου 16 του Νόμου.

Στις 17/03/2017 η παρούσα πράξη συγκέντρωσης δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, ως ορίζει το άρθρο 10 του Νόμου.

Η Υπηρεσία της Επιτροπής (εφεξής η «Υπηρεσία») αφού διεξήγαγε την προκαταρκτική αξιολόγηση της συγκέντρωσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 του Νόμου, υπέβαλε στην Επιτροπή γραπτή έκθεση με ημερομηνία 23/03/2017, στην οποία καταγράφεται η αιτιολογημένη της γνώμη ως προς το συμβατό ή μη της υπό εξέτασης συγκέντρωσης με τη λειτουργία του ανταγωνισμού στην αγορά.

Η Επιτροπή σε συνεδρία της που πραγματοποιήθηκε στις 24/03/2017 μετά από μελέτη, ανταλλαγή απόψεων, διαβουλεύσεις και συζήτηση μεταξύ των μελών της, αφού αξιολόγησε το ενώπιόν της υλικό και όλα τα στοιχεία που περιέχονται στο διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτή σύμφωνα με το Νόμο και βάσει της διαδικασίας που ο εν λόγω Νόμος προβλέπει, αποφάσισε ακολουθώντας το πιο κάτω σκεπτικό:

Η υπό εξέταση συγκέντρωση πραγματοποιείται στη βάση της Συμφωνίας Αγοράς και Πώλησης Μετοχών ημερομηνίας 21 Νοεμβρίου 2016, μεταξύ των Harborside Capital Ltd, κ. Wong Fung and κα. Yang Shuxia, (ως οι «Πωλητές») και της Avery Dennison Hong Kong B.V. (ως ο «Αγοραστής») και της Avery Dennison (ως η μητρική του Αγοραστή) (στο εξής η «Συμφωνία»).

Βάσει της Συμφωνίας, οι πωλητές αποδέχονται να πωλήσουν, και η Avery Dennison αποδέχεται να αγοράσει, μέσω της Avery Dennison Hong Kong B.V., το 100% του εκδομένου μετοχικού κεφαλαίου της YongLe. Πριν την ολοκλήρωση της πράξης, οι πωλητές προτίθενται να εφαρμόσουν ορισμένες ενέργειες αναδιάρθρωσης της YongLe και των θυγατρικών της, σύμφωνα με τους όρους και προϋποθέσεις της Συμφωνίας. Μετά την ολοκλήρωση των ενεργειών αναδιάρθρωσης, η YongLe θα ανήκει αποκλειστικά στην Avery Dennison.

Ουσιαστικό στοιχείο για την εξέταση της παρούσας πράξης συγκέντρωσης αποτελεί η έννοια της «συγκέντρωσης» επιχειρήσεων και η εν γένει ύπαρξή της, ως η έννοια αυτή ορίζεται στο άρθρο 6 του Νόμου.

Στην παρούσα πράξη, οι συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις αναφέρουν ότι βάσει της Συμφωνίας, η Avery Dennison θα αποκτήσει, μέσω της θυγατρικής της εταιρείας Avery Dennison Hong Kong B.V., το 100% των μετοχών της YongLe. Επομένως, η Avery Dennison θα αποκτήσει αποκλειστικό έλεγχο επί της YongLe.

Η Επιτροπή λαμβάνοντας υπόψη τα προαναφερθέντα πραγματικά στοιχεία και γεγονότα που περιβάλλουν την υπό εξέταση πράξη συγκέντρωσης και αφού προέβη στην αξιολόγηση τους με βάση την έννοια της συγκέντρωσης, όπως αυτή καθορίζεται στο πιο πάνω άρθρο, καταλήγει ότι η υπό εξέταση πράξη συνιστά συγκέντρωση υπό την έννοια του άρθρου 6(1)(α)(ii) του Νόμου, καθότι υπάρχει αλλαγή ελέγχου επί μόνιμης βάσης της YongLe.

Επίσης, με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στο έγγραφο της κοινοποίησης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι στην υπό αναφορά συγκέντρωση πληρούνται οι προϋποθέσεις που το άρθρο 3(2)(α) του Νόμου θέτει και ως εκ τούτου, η κοινοποιηθείσα πράξη συγκέντρωσης είναι κατά Νόμο μείζονος σημασίας. Συγκεκριμένα, ο συνολικός κύκλος εργασιών της Avery Dennison ήταν €5.498.690.040 για το έτος 2016, ενώ ο συνολικός κύκλος εργασιών της YongLe ήταν €[.....]<sup>1</sup> για το έτος 2015<sup>2</sup>.

Επίσης, οι συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις αναφέρουν ότι η Avery Dennison, διεξάγει εμπορικές δραστηριότητες εντός της επικράτειας της Κυπριακής Δημοκρατίας, με κύκλο εργασιών που ανέρχεται στα €[.....] για το έτος 2016. Επίσης, και YongLe διεξάγει εμπορικές δραστηριότητες εντός της επικράτειας της Κυπριακής Δημοκρατίας, με κύκλο εργασιών που ανέρχεται στα €[.....] για το έτος 2015.

Σύμφωνα με τις πιο πάνω διαπιστώσεις, η Επιτροπή προχώρησε στην αξιολόγηση της συμβατότητας της υπό αναφορά συγκέντρωσης με τη λειτουργία του ανταγωνισμού στην αγορά, τηρουμένης της διαδικασίας διαπίστωσης της συμβατότητας μια συγκέντρωσης δυνάμει των κριτηρίων περί συμβατότητας, όπως ορίζονται στα άρθρα 20 και 21 του Νόμου, για τη σημαντική παρακώληση του ανταγωνισμού στην Κυπριακή Δημοκρατία ή σε σημαντικό τμήμα αυτής, ιδίως ως αποτέλεσμα της δημιουργίας ή ενίσχυσης δεσπόζουσας θέσης και λαμβάνοντας υπόψη τα επιμέρους κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 19 του εν λόγω Νόμου.

Συναφώς, η Επιτροπή προχώρησε στον καθορισμό της σχετικής αγοράς προς αξιολόγηση της συμβατότητάς της υπό αναφορά συγκέντρωσης με την ανταγωνιστική αγορά, εφαρμόζοντας τα δεδομένα που λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της σχετικής αγοράς προϊόντος/υπηρεσιών και της σχετικής γεωγραφικής αγοράς, ως αυτά διαλαμβάνονται στο Παράρτημα Ι του Νόμου.

---

<sup>1</sup> Οι αριθμοί και/ή τα στοιχεία που παραλείπονται και δεν εμφανίζονται τόσο σε αυτό το σημείο, όσο και στη συνέχεια καλύπτονται από επιχειρηματικό/επαγγελματικό απόρρητο. Ενδεικτικό της παράλειψης είναι το σύμβολο [.....].

<sup>2</sup> Δεν υπάρχουν εξελεγμένοι λογαριασμοί για τη YongLe για το 2016.

Στην παρούσα πράξη συγκέντρωσης η Avery Dennison δραστηριοποιείται μεταξύ άλλων στην αγορά κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση και κατασκευάζει κολλητική ύλη.

Σε σχέση με την αγορά κολλητικών ταινιών, η Avery Dennison δραστηριοποιείται στην προμήθεια συγκεκριμένων ειδών κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση (pressure sensitive adhesive tapes). Συγκεκριμένα, παράγει και πωλεί ταινίες διπλής όψης (double sided tapes) χρησιμοποιώντας υλικά από τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο (Polyethylene terephthalate - PET), αφρός PET και NW. Επιπρόσθετα, προμηθεύει συγκεκριμένα είδη μονής όψεως ταινίας (single sided tape) συμπεριλαμβανομένου μεταφοράς (transfer), καταναλωτικής (consumer) και για πάνες (diaper).

Η Avery Dennison κατασκευάζει επίσης κολλητική ύλη για σκοπούς αιχμαλώτισης (captive use) και χρησιμοποίηση από τρίτους για κατασκευή κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση.

Περαιτέρω, η Avery Dennison δραστηριοποιείται στο τμήμα Λιανικής Σήμανσης και Λύσεων Πληροφόρησης (Retail Branding and Information Solutions - "RBIS") το οποίο προμηθεύει εισιτήρια (tickets) και ενώτια (tags) κυρίως για σήμανση (branding) και κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα (clothing). Αυτά τα προϊόντα δεν είναι αυτοκόλλητα και επομένως διαφέρουν από υλικά 'ευαίσθητα στην πίεση'. Τέλος, δραστηριοποιείται στο τμήμα Vancive Medical Technologies το οποίο αποτελείται από 'ευαίσθητα στην πίεση' αυτοκόλλητα προϊόντα (pressure-sensitive adhesive products) για ιατρικές χρήσεις.

Η YongLe δραστηριοποιείται στην προμήθεια συγκεκριμένων ειδών κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση. Συγκεκριμένα, η YongLe κατασκευάζει και πωλεί μονής όψεως ηλεκτρική ταινία που παράγεται από πολυβινυλοχλωρίδιο (Polyvinyl chloride- PVC) ή από ύφασμα (cloth), όπως ταινίες καλωδίωσης που χρησιμοποιούνται σε αυτοκίνητα ή άλλες βιομηχανικές εφαρμογές.

Η Επιτροπή, κατέληξε ότι για σκοπούς αξιολόγησης της παρούσας πράξης συγκέντρωσης ως σχετική αγορά προϊόντος/υπηρεσιών ορίζεται *(α) η κατασκευή και πώληση ευαίσθητων στην πίεση αυτοκόλλητων προϊόντων*, η οποία δύναται να διαχωριστεί περαιτέρω σε (i) κατασκευή και πώληση ετικετών, (ii) κατασκευή και πώλησης γραφικών υλικών, (iii) κατασκευή και πώληση κολλητικών ταινιών και (iv) κατασκευή και πώληση αντανakλαστικών υλικών, και η *(β) η κατασκευή και πώληση κολλητικής ύλης*.

Επιπρόσθετα, η Επιτροπή κατέληξε ότι ως γεωγραφική αγορά για όλες τις σχετικές αγορές προϊόντων/υπηρεσιών ορίζεται η επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Σύμφωνα με τα στοιχεία της κοινοποίησης, δεν θα προκύψει καμία επίπτωση στον ανταγωνισμό στην Κύπρο από την παρούσα συγκέντρωση. Και οι δυο εταιρείες δραστηριοποιούνται στην κατασκευή και πώληση κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση. Εντούτοις, η Avery Dennison και η YongLe δραστηριοποιούνται σε διαφορετικές επιμέρους αγορές (sub-markets) κολλητικών ταινιών ευαίσθητων στην πίεση και επομένως δεν υπάρχουν πρακτικά οποιεσδήποτε οριζόντιες επικαλύψεις μεταξύ των δραστηριοτήτων τους. Η Avery Dennison σε σχέση με τη Κύπρο δραστηριοποιείται μόνο στη προμήθεια ταινιών για πάνες, ενώ η YongLe δραστηριοποιείται μόνο στη προμήθεια ηλεκτρικών ταινιών.

Όσον αφορά την κατασκευή και πώληση κολλητικής ύλης, η οποία αποτελεί πρώτη ύλη για την παρασκευή ταινιών, η Avery Dennison δεν πωλεί κολλητική ύλη στη Κύπρο. Επιπρόσθετα η YongLe δεν αγοράζει ούτε πωλεί κολλητική ύλη στη Κύπρο. Επομένως, το γεγονός ότι η Avery Dennison προμηθεύει κολλητική ύλη δεν μπορεί να οδηγήσει σε οποιαδήποτε κάθετη επικάλυψη ούτε σε στενά συνδεδεμένη γειτονική αγορά σε σχέση με κολλητικές ταινίες ευαίσθητες στην πίεση όσον αφορά την Κυπριακή αγορά.

Υπό το φως των πιο πάνω, η Επιτροπή καταλήγει ότι, στην εν λόγω συγκέντρωση δεν προκύπτει επηρεαζόμενη αγορά με βάση το Παράρτημα I του Νόμου.

Σύμφωνα με τις πρόνοιες του Νόμου και συγκεκριμένα των άρθρων 20 και 21, το κριτήριο βάσει του οποίου μια συγκέντρωση κηρύσσεται συμβατή ή ασυμβίβαστη με τις απαιτήσεις της ανταγωνιστικής αγοράς αφορά την παρακώληση σημαντικά του αποτελεσματικού ανταγωνισμού στη Δημοκρατία ή σε σημαντικό τμήμα αυτής, ιδίως ως αποτέλεσμα της δημιουργίας ή της ενίσχυσης δεσπόζουσας θέσης στις επηρεαζόμενες αγορές.

Με γνώμονα τα πραγματικά και νομικά δεδομένα, όπως αναλύθηκαν και σκιαγραφήθηκαν και όπως στη λεπτομέρειά τους αναδεικνύονται και βεβαιώνονται από τον φάκελο της υπό κρίση συγκέντρωσης αλλά και εφαρμόζοντας τις σχετικές διατάξεις του Νόμου, η Επιτροπή, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτή σύμφωνα με τον Νόμο, κατέληξε στην ομόφωνη απόφαση ότι η υπό αναφορά συγκέντρωση δεν προκαλεί αμφιβολίες ως προς τη συμβατότητα της με τη λειτουργία του ανταγωνισμού στην αγορά καθότι δεν δημιουργείται επηρεαζόμενη αγορά.

Ως εκ τούτου, ενεργώντας σύμφωνα με το άρθρο 22 του Νόμου, η Επιτροπή ομόφωνα αποφασίζει να μην αντιταχθεί στην κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και κηρύσσει αυτή συμβατή με τη λειτουργία του ανταγωνισμού στην αγορά.

ΛΟΥΚΙΑ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ  
Πρόεδρος της Επιτροπής Προστασίας Ανταγωνισμού